

(三) 思想起

(1)

(思想啊枝)

恆春民謠人人愛，轟動全台（啊）通人知（啊喂），
這是（啊）祖先傳落來（啊喂），（哎唷）望要一代接一
代（啊喂）。

(2)

(思想啊枝)，

要唱恆春的情形，開基二百（啊）外年前（啊喂），
地理（啊）生做像仙境（啊喂），（哎唷），山明水秀自
然生（啊喂）。

(3)

(思想啊枝)，

恆春算來好所在，一面靠山（啊）三面海（啊喂），
中央（啊）有湖像仙界（啊喂），（哎唷）風景幽雅勝全
台（啊喂）。

(4)

(思想啊枝)，

東邊日出滿天紅，恆春風景（啊）真迷人（啊喂），
國家（啊）公園好遊覽（啊喂），（哎唷）第一熱情恆春
人（啊喂）。（台語）

據說在跳石山上那一片椰子樹的所在地方，就是當初巫元束當來到臺灣落腳之地。

思想起是恆春地

區民謠的代表，由

於早期人類文化發

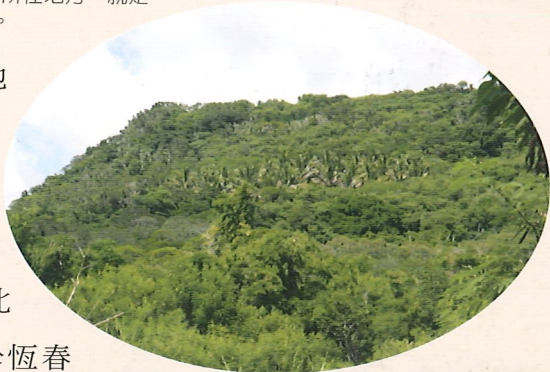
展是先有「語言」，

後有「文字」，因此

在口耳相傳之下，於恆春

當地又有「自想起」、「自想枝」、「思鄉起」、「思想

枝」、「思想起」等名稱出現。



「思鄉起」名稱的來源，主要是郭賜郎於其所撰寫的「恆春風物」中提到：『……琅嶠既設縣治，民番仇殺事件逐少，社會漸趨安定，中國大陸移民日益增加。當時汕頭人巫阿束、巫永生父子，與同鄉多人在跳石山頂燒木炭爲生，每當太陽落山，翹首西望，思鄉之情油然而生，因而譜成現今聞名全省的民謠「思鄉起」；當初琅嶠築城時，調來許多匠工，他們在工作飯後，惦念妻女，於是「思鄉起」盛行一時，往往一人唱之，百人合之，韻味無窮撩人遐思。』

至於「思想枝」的緣起，據說是淵源於唐貞元和年間盛行的竹枝。竹枝樂府名也。

巫元束的後代子孫表示，過去他曾聽過他的父親演唱民謠，不過到了他們這一代後，就完全不會唱了。



樂府詩集：『竹枝本出於巴渝，唐貞元中，劉禹錫在沅湘，以里歌鄙陋，乃依騷人九歌，作竹枝新詞九章，教里中是歌之，由是盛行於貞元、元和之間。禹錫曰：「竹枝巴歛也。巴是聯歌，吹短笛擊鼓以赴節，歌者揚袂睢舞，其音協黃鍾羽，末如異聲，含思宛轉，有淇濮之豔焉。」』③

由於傳統民謠大多為集體創作，且無法找到原始創作者來證實，因此以上說法皆有其可能性，但根據歷史淵源與實際唱音而言，目前恆春地區很多人都唱成「思想枝」。

有關「思想起」曲調的產生，許常惠老師認為有二種說法，一說是最初由中國大陸移居至恆春地區的工人因思鄉而唱起；另一說法則是原移居台灣西部平原的漢人，進入恆春地區開拓，因思鄉所唱。不論「思想起」可能是拓墾的漢人由中國大陸帶來的曲調，或移居台灣後創作的曲調，該曲調產生的年代大約都在恆春設縣（1875年）前後，且皆是為抒發對鄉土情懷的思念而作。④

思想起的歌詞為每首四句，每句七字，其特色為在演唱歌詞之前，會先以「思想起」三字起頭，然後在第二、三、四句末加上「哎喂！」或「哎喲喂！」等感嘆詞。且其曲調的唱法多元，通常演唱者會以一種曲調作為基本骨架，然後即興填詞演唱，隨著歌詞語韻的抑揚頓挫，轉音